

ANNO XXXVI - N. 3

Esce il 15 e 30 di ogni mese

PORTOFERRAIO 15 FEBBRAIO 1984

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi  
Abbonamenti: Annuo L. 15.000 - Estero L. 21.000 - Semestrale L. 8.000 - Spedizione in abbonamento Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità  
E. BAGNINI - Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 400

**Decor Point**

PROGETTA E REALIZZA  
ARREDAMENTI SU MISURA

Via Di Vittorio, 36 - Tel. (0587) 730570 - PONSACCO

## Predisposto il piano agro - forestale per l'Isola d'Elba

L'Ente Toscano di Sviluppo Agricolo e Forestale ha predisposto il piano dell'Arcipelago Toscano che gli era stato commissionato dalla Comunità Montana: l'abbiamo appreso da una sintesi che il dott. Buciantini, funzionario dello stesso Ente ha redatto per il numero di gennaio di TRIBUNA ECONOMICA. Le scelte principali dello sviluppo agricolo erano già state individuate dagli agricoltori locali che hanno indirizzato la propria attività verso il settore vitivinicolo e ortofrutticolo, per corrispondere alla domanda che l'economia elbana - prevalentemente orientata verso il turismo - porge con maggiore urgenza. Le novità che il piano presenta è quindi l'indicazione di una serie di aree destinate a colture ortofrutticole per le quali è prevista una irrigazione opportunamente programmata intesa a coinvolgere diverse aziende di pianura che, a causa della cronica carenza idrica, sarebbero costrette ad abbandonare l'attività agricola non essendo in grado di "reggere" gli attuali livelli occupazionali. Per il piano di irrigazione non si possono prendere in considerazione i pozzi artesiani che hanno già provocato un preoccupante abbassamento delle falde freatiche e presentano un notevole inquinamento di salmastro. Perciò sono stati previsti piccoli invasi artificiali nei bacini imbriferi collinari, in modo da raccogliere e trattenere una parte di quegli ottanta milioni di mc. all'anno di acque pluviali che all'incirca scorrono a mare nel periodo delle piogge. Sono stati quindi individuati quindici invasi che possono contenere oltre un milione di mc. di acqua per l'irrigazione di circa 300 ettari di colture ortofrutticole nelle aree sottostanti. E' questo l'aspetto più qualificante dell'intero piano zonale che prevede altresì la costruzione di un centro di raccolta dei prodotti con ambienti di

ricezione e conservazione.

Per quanto riguarda la vitivinicoltura, obiettivo principale è la salvaguardia della qualità, molto apprezzata anche sul continente, mediante la produzione di vini a denominazione di origine controllata; cosa che potrebbe essere meglio assicurata mediante la costituzione di un consorzio di tutela in modo da ottenere una maggiore uniformità nelle caratteristiche del vino, attualmente molto diverse da azienda ad azienda. A questo scopo potrebbe servire anche la costruzione di un centro sperimentale di assistenza con annesso laboratorio di analisi e saletta di degustazione, per venire incontro alle piccole aziende che preferiscono vendere l'uva non potendo risolvere da sole i problemi dell'orientamento qualitativo del vino.

Accanto a queste linee fondamentali di sviluppo potranno trovare spazio altre attività differenziate, come una sia pur modesta attività zootecnica per la produzione di alimenti indispensabili, molto richiesti, come la carne e il latte e derivati. Né può essere trascurata la valorizzazione della olivicoltura con una più razionale e redditizia trasformazione del prodotto mediante interventi associati. Anche la produzione del miele, oggi abbastanza diffusa, ma ancora dovuta ad iniziative individuali, potrebbe essere incrementata e razionalizzata con la istituzione di un centro per la smielatura, la commercializzazione del miele e la costruzione delle arnie. Il piano di sviluppo agro-forestale prevede infine un programma di interventi che, insieme alla difesa dagli incendi, garantiscono un più diretto rapporto "ecologico" con l'uomo nel rispetto dell'ambiente.

Il quadro completo degli interventi finanziari previsti per la durata di un triennio comporta una spesa di 5 miliardi e 466 milioni.

Illustri elbani del passato

## VITTORIO MIBELLI

Nei giorni scorsi un docente dell'Università di Parma, è venuto a trovarci in redazione alla ricerca di notizie sul prof. dott. Vittorio Mibelli di Portoferraio, il cui busto figura nella galleria dell'antico ateneo parmense, dove vengono conservati i ricordi marmorei degli illustri professori, che si sono distinti nella loro opera di educatori.

Così dalle ricerche effettuate nell'archivio del "Corriere" nel desiderio di accontentare il docente dell'Università di Parma che sta redigendo una pubblicazione sui lavori scientifici del Mibelli, abbiamo avuto modo di trarre queste note biografiche sul nostro insigne conterraneo, dovute alla penna del dott. Eugenio Marini pubblicate nel giornale locale "Ilva" del 1912. Le proponiamo ai lettori, perché è nostra abitudine, quando l'occasione e la possibilità ce lo permettono, di pubblicare notizie sugli illustri elbani del passato, che nei vari campi, hanno fatto onore alla loro isola.

Vittorio Mibelli apparteneva a famiglia originaria di Campo nell'Elba. Egli però nacque nel 1860 a Portoferraio, ove il padre suo, dott. Fabio, trovavasi come professore di matematica nell'allora esistente ginnasio comunale. Vittorio Mibelli trascorse la prima infanzia a Portoferraio, ma, poi, seguì il padre nelle varie sue peregrinazioni di insegnante delle scuole secondarie.

Compiuti con lode gli studi ginnasiali e liceali Vittorio Mibelli si dedicò allo studio della Medicina e Chirurgia seguendo i corsi universitari a Siena e, poi, all'Istituto di studi superiori di Firenze. Ebbe a maestri, tra gli altri, il Romiti e il Luciani, che conseravano sempre il più vivo affetto e la più grande considerazione per l'antico discepolo, divenuto presto loro collega. Laureatosi con molta lode a Firenze nel 1883, non amò dedicarsi alla pratica della medicina curativa, ma volle perfezionarsi nell'esercizio delle ricerche puramente scientifiche e di laboratorio; in seguito, sotto la guida dell'illustre prof. Augusto Michelacci, portò tutta l'attività della sua mente perspicace nello studio teorico e pratico della dermatologia.

Vinto un concorso per un posto di perfezionamento all'estero, egli si recò a perfezionarsi negli studi ormai prediletti in Germania e si fece ammettere alla celeberrima scuola del prof. Uzna di fama mondiale. Il prof. Uzna ebbe molto caro il Mibelli, che seguendo l'indirizzo scientifico di tanto maestro lasciò la serie di questi studi nei quali egli doveva segnare le orme della propria personalità scientifica.

Dopo non molto tempo da che era ritornato in Italia venne nominato professore straordinario di dermatologia all'Università di Cagliari. Quella Università era assai povera allora di mezzi per le indagini scientifiche, specialmente in riguardo alla cattedra di dermatologia, e fu opera sapiente e provvida del Mibelli lo ingegnarsi per ottenere da chi di ragione, lentamente, poco per volta, il primo barlume del corredo scientifico, di cui abbisognava. Ma pur con scarsi mezzi il Mibelli si diede con intensa attività allo studio, e pubblicò due monografie una sulla Alopecia e un'altra sul Favus che vennero definite: "testimonianze di un lavoro poderoso dimostrante nel Mibelli eminenti qualità di ricercatore, di istologo e di clinico".

Quando l'illustre prof. Maiocchi abbandonò la Università di Parma per andare clinico dermatologo a Bologna, venne aperto un concorso alla cattedra di dermatologia di Parma; a quel concorso si presentò il Mibelli e lo vinse e così ebbe il vanto di succedere sulla cattedra tanto dal prof. Maiocchi illustrata. A Parma Vittorio Mibelli ebbe la nomina a prof. ordinario. Ma la fatica degli studi e dell'insegnamento a poco a poco avevano logorato la salute di Lui non molto florida; ad abbatterlo ancora contribuì il dolore della morte di un figlio. E a Parma nel 1910 Vittorio Mibelli finiva di vivere, senza mai essere venuto meno ai propri doveri di insegnante, e alle esigenze degli studi prediletti.

Tra i molti lavori scientifici pubblicati da Vittorio Mibelli meritano menzione speciale gli studi sul Cheloido acnei-

do, quelli sulla Porocheirosi ed infine quelli sulla idroa vacciniforme. I lavori del Mibelli erano lodati nel mondo scientifico ed accolti con plauso per la coscienziosità e precisa scrupolosità della indagine, per la sapienza della trattazione, e per la chiarezza e esattezza della esposizione veramente magistrale. In ogni congresso le comunicazioni del Mibelli erano attese con aspettativa, ascoltate con attenzione e discusse con molto interessamento.

Nel mondo universitario godeva stima di notevole indipendenza di carattere, e di equità nei giudizi, motivo per cui Egli veniva spessissimo eletto nelle commissioni giudicatrici di concorsi e specialmente per i concorsi universitari. Fu insegnante zelantissimo e un bel numero di allievi usciti dalla sua scuola attestano in varie Università italiane la valentia del maestro.

Dopo tante minute e diligenti osservazioni cliniche e dopo tanti lavori di analisi Vittorio Mibelli pare si ripromettesse di dare all'Italia un trattato completo di dermatologia che avrebbe risuonato e rappresentato il contributo della scienza italiana a quella disciplina scientifica, ma la malattia e la morte gli impedirono un tanto lavoro.

Il busto marmoreo del prof. Vittorio Mibelli, opera dello scultore Aristide Bassi, fu inaugurato il 21 marzo 1915. La cerimonia avvenne nell'Aula Magna dell'Università di Parma con la partecipazione del Rettore di tutti i professori e gli studenti della facoltà di Medicina, del Prefetto, del Sindaco, di alcuni onorevoli, di un numero considerevole di professori delle Università di Bologna e Modena, quali rappresentanti di tutti gli Atenei italiani. Por-

➤ SEGUE IN QUARTA PAG.

## Ideali le strade elbane per la preparazione ciclistica

In questi giorni per le strade dell'Elba si vedono sfrecciare gruppi di ciclisti che a prima vista possono sembrare dilettanti locali che saltuariamente si allenano per le corse delle feste patronali, ma dal passo sostenuto e dalle maglie che indossano ci si rende conto che si tratta di professionisti: sono le squadre della Bianchi - Piaggio e del Gruppo sportivo "Supermercati Brianzoli di Bergamo" che - come riportiamo nelle notizie di cronaca - hanno scelto l'Elba per un periodo di preparazione in vista del prossimo inizio della stagione ciclistica. La scelta dell'Elba non è stata casuale: già in passato un indimenticabile campione, che di ciclismo se ne intendeva era capitato all'Elba per trascorrervi le vacanze estive e dopo essersi reso conto delle caratteristiche delle nostre strade, era tornato nella bassa stagione per completare la sua preparazione in vista delle gare più impegnative che lo attendevano.

Questo campione - inutile dirlo - era Fausto Coppi. Lui stesso era solito dire che non è facile, per la preparazione di un ciclista, trovare un posto che presenti i vantaggi dell'Elba: anzitutto durante l'inverno le strade non sono molto frequentate, mentre in continente, dovunque si vada, il traffico è così intenso che percorrerle in bicicletta e per di più in gruppo rappresenta un continuo pericolo; ma la caratteristica principale, che non si riscontra altrove, è quella della alternanza pianura-salita-discesa, che permette ai corridori una preparazione completa. Coppi preferiva il versante orientale, con le salite di San Felo e del Padreterno - nomi favolosi per le nostre prime esperienze ciclistiche di ragazzi - ma che per lui erano uno zucchero rispetto a quelle del Pordoi e di Passo Rolle, legate alle

sue memorabili imprese. Oggi le équipes che vengono all'Elba hanno a disposizione un altro impegnativo percorso quasi senza traffico, l'anello che costeggia il versante occidentale, da Marina di Campo a Marciana, con un susseguirsi di curve in salita e discesa che costituiscono un ottimo banco di prova per uomini e mezzi e di preparazione per qualsiasi altro percorso.

L'iniziativa dell'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo di agevolare la venuta all'Elba, di queste équipes, prestando loro tutta la necessaria assistenza, merita di essere incoraggiata e incrementata su più vasta scala, facendo conoscere, attraverso una opportuna propaganda, la singolarità delle strade elbane e i vantaggi che esse offrono in questa stagione per una preparazione del genere. A parte questo, l'Elba in tutte le stagioni, offre particolari attrattive, alle quali si deve aggiungere la simpatia con cui i corridori già affermati in campo nazionale vengono accolti in un'isola dove lo sport del ciclismo ha un'antica tradizione. Chi non ricorda le memorabili "XX SETTEMBRE", alle quali partecipavano anche corridori provenienti dal continente, ma che niente potevano fare con i dilettanti locali, i Messina, i Servidei, i Campani, i Velasco, che conoscevano a menadito le strade che percorrevano ogni giorno per venire al lavoro agli Alti Forni di Portoferraio. Anche oggi - nonostante fra i giovani prevalga il culto del motocross - il ciclismo all'Elba ha ancora molti cultori; quindi le équipes dei professionisti che presceglievano l'Elba per la loro preparazione, si troveranno completamente a loro agio anche dal punto di vista della simpatia da cui si sentiranno circondati.

A. P.

## Fase organizzativa del Premio Letterario Isola d'Elba "Raffaello Brignetti"

Il 25 febbraio si riunirà a Roma la giuria del Premio Letterario Isola d'Elba "R. Brignetti" per concordare la stesura del bando di concorso che sarà diramato entro il mese di marzo. Il premio verrà assegnato nel mese di settembre nel corso di una cerimonia pubblica in cui saranno doverosamente ringraziati tutti coloro che in qualche modo hanno contribuito alla ripresa di una manifestazione culturale così importante che ebbe in passato tanta risonanza. Riprende così dopo una interruzione

di dodici anni il Premio Letterario Isola d'Elba che dal 1962 al 1972 fu considerato - a detta di Geno Pampaloni, noto critico della letteratura contemporanea - "il più importante premio letterario del dopoguerra". Basti pensare ai nomi dei vincitori, fra i quali fanno spicco quelli di Montale e di Böll, che vinsero successivamente il Premio Nobel per la letteratura; altri nomi di chiara fama sono quelli di Alfonso Gatto, Tommaso Landolfi, Carlo Betocchi, Carlo Laurenzi, Enzo Bettiza e Gilles

Martinet, oggi ambasciatore francese in Italia. Come giustamente mise in evidenza Giorgio Varanini allorché venne data la notizia ufficiale della ripresa del Premio, in occasione della commemorazione di Raffaello Brignetti tenuta nello scorso mese di ottobre, il premio attuale si può considerare ben a ragione la prosecuzione di quello precedente, sia perché alcuni autorevoli membri della Giuria sono rimasti gli stessi, sia perché non sono

➤ SEGUE IN QUARTA PAG.

## L'acquedotto sottomarino

La Regione Toscana ha reso noto il bando di gara relativo alla posa in opera delle tubazioni per l'acquedotto sottomarino. La società che si aggiudicherà l'appalto dovrà porre in opera circa venti chilometri di tubature, da Cavo a Piombino, con diametro di 400 millimetri e spessore di 14,27 millimetri e curare tutti i lavori di sistemazione.

L'importo a base d'appalto è di 15.073.847 di lire e la gara si svolgerà alla fine di marzo o in aprile. Poi la società che si sarà aggiudicata la commessa dovrà eseguire, a norma di contratto, la posa in opera entro il termine di sei mesi.

Questo significa, che se nel contempo si porteranno avanti i lavori di allacciamento a terra, la nostra isola, potrà, già

nell'estate del prossimo anno, usufruire dell'acqua che le arriverà attraverso il condotto sottomarino e risolvere così, almeno parzialmente, il problema dell'approvvigionamento idrico.

**Ricordiamo che l'abbonamento per il 1984 è di L. 15.000 per l'Italia e L. 21.000 per l'Estero. Qualche abbonato ci ha fatto avere L. 10.000, pertanto siamo grati se ci farà avere la differenza.**

## Sulla Torre pisana di Marciana Marina

Caro Direttore, mi permetto chiedere l'ospitalità perché anche il Corriere con molto garbo ha partecipato alle ormai note polemiche esplose all'Elba, ma particolarmente a Marciana Marina, sulle voci di una ipotizzata vendita, da parte dei proprietari, peraltro smentita dalla signora Ambretta, della torre Brignetti.

Poiché tanto si è detto, tanto si è scritto, tanto si è fatto, mi corre l'obbligo e il diritto di chiarire la mia opinione al riguardo, questo per l'arte e la professione che esercito e perché ho la presunzione di considerarmi uno della famiglia Brignetti, senza diritto di eredità.

All'Elba da tempo si usa molestare la gente perbene. Coloro i quali hanno ritenuto di prendere cappello su eventuali diritti popolari sulla torre Brignetti, credo si siano dimenticati che il nostro paese, l'Italia, non considera ancora la proprietà un furto. Lo Stato non ha nelle sue leggi quella che consente di sequestrare, questa è la parola usata, la proprietà privata acquisita licitamente, quelle illecite credo di sì. Se lo facesse potrebbe risolvere la crisi economica.

Quanti abusi commet-

tiamo tutti. Anche il popolo. In questo paese chiunque, rispettoso delle leggi che lo governano, ha il diritto di fare di ciò che gli appartiene quanto di meglio gli aggrada. Pertanto, se per ipotesi la torre Brignetti fosse dalla proprietà messa in vendita, chi è interessato a diventarne nuovo proprietario, la comperi. Se la vuole la comunità, il popolo apra una sottoscrizione con firme sì e con milioni, ma di lire.

E lì si faranno spettacoli popolareschi a ritmo di chitarra, rappresentazioni alfredinee, merende con panzanelle e vino abbozzato. Una cosa però è certa, se gli elbani riscoprissero in famiglia e con gli ospiti, quell'antico senso del rispetto, quell'accoglienza che caratterizzava il fare dei nostri vecchi verso il viandante senza il sacco e senza il pelo, certe cose le otterremo non per denaro, ma con gioia di tutti.

Cari marinesi, fortuna vuole che il vostro sindaco sia un signore all'antica anche se giovane, e per concludere, cominciamo tutti a dare a Cesare ciò che a Cesare compete... ciascuno faccia in sua libertà.

Giancarlo Castelvetti

## Campionato 2.a categoria

**Risultati del 5 Febbraio**  
Audace - Campese 3-1  
Capoliveri - Campiglia 4-1  
Marciana M. - Riotorto 3-0  
Collesalveti - P. Azzurro 1-0

**Domenica 12 Febbraio**  
Riotorto - Capoliveri 1-0  
Campese - Saline 2-1  
Suvereto - Marciana M. 1-1  
P. Azzurro - Castelnuovo 2-2  
Guasticce - Audace 0-0

Dopo questi ultimi risultati l'Audace ha rinforzato la sua prima posizione portandosi a due

punti di vantaggio sul Capoliveri, secondo in classifica.

Il Marciana Marina malgrado il suo buon inizio del campionato si trova in quinta posizione. La Campese e il Porto Azzurro con risultati alterni occupano il centro classifica.

**Domenica prossima:** Marciana M. - Lajatico  
Capoliveri - Campese  
Bibbona - Porto Azzurro  
Audace - Campiglia

## Premio Letterario Città di Piombino

Sotto il patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Piombino avrà luogo la III.a Edizione del Premio Letterario "CITTA' DI PIOMBINO".

Il premio si articola in due sezioni: la prima è destinata a un'opera di Narrativa in lingua italiana di autore vivente edita nel periodo tra il 1.º aprile 1982 e il 1.º aprile 1984;

la seconda è destinata ad una traduzione in lin-

gua italiana da un'opera di Narrativa di autore straniero o di autore classico greco o latino edita nel periodo tra il 1.º aprile 1982 e il 1.º aprile 1984.

Le opere devono essere presentate entro il 15 aprile. Per comunicazioni o richieste di chiarimenti rivolgersi alla segreteria del Premio, prof. Giovanna Vizzari, Lungomare Marconi 192 - Tel. (0565) 42008.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTAUTO

**Marcello Parrini**

Servizio TALBOT - PEGEUOT

Motori marini SELVA - YAMAHA

Motocompressori JEMBACH DIESEL

Loc. Antiche Saline S. Pietro - Tel. 915516 - PORTOFERRAIO

Per la vostra pubblicità rivolgersi:

Ufficio pubblicità

**Corriere Elbano**

Tel. 917388

## Dai paesi elbani

RIO MARINA

### Feste in onore di Don Bosco

(G.L.) Dal 28 al 31 gennaio u.s., presso l'Istituto Sacro Cuore - Salesiano retto dalle suore di Maria Ausiliatrice, si sono svolte varie feste in onore di S. Giovanni Bosco, di cui ricorre quest'anno il cinquantenario della canonizzazione, avvenuta nel 1934.

Il comitato organizzatore, formato dalle suore e da un folto gruppo di donne cattoliche ha realizzato una serie di manifestazioni e giochi per i bambini, che hanno riscosso molto successo.

Un coro, formato da una trentina di bambini in età dai 7 ai 14 anni, ha cantato gli inni sacri durante la Messa domenicale del giorno 29, nella chiesa di Santa Barbara.

Nel pomeriggio, nella sala del teatrino si è svolta la "caccia al tesoro", che consisteva in una serie di domande rimaste sulla vita e le opere del santo. Per i ragazzi delle scuole medie erano stati organizzati dei giochi a squadre, con scoppio di palloncini, sfoglio della mela e un gioco dei mimi.

Il giorno 31, festa di don Bosco, c'è stata una gara - "La torta più buona" - riservata alle mamme pasticciere. Per l'occasione erano state confezionate una trentina di torte, che due esperti hanno minuziosamente esaminato ed assaggiato, per giudicare la genuinità degli ingredienti usati. Le torte sono state poi offerte ai bambini che avevano partecipato ai giochi, ed alle numerose persone intervenute. Molto apprezzata anche la mostra di temi e disegni sull'amicizia, eseguiti dai ragazzi, che era sistemata su appositi pannelli esposti nella sala.

Tutti si augurano che questa festa in onore di don Bosco, resa possibile anche per il generoso contributo dei commercianti locali e di privati cittadini, segni la ripresa di quelle attività spirituali e ricreative che le suore, in tanti anni di

SAN PIERO

Corr. Ferdinando Montauti

◆ Come negli anni scorsi la Parrocchia di San Piero tramite l'Agenzia Grazy Tour di Pistoia, organizza una gita turistica di cinque giorni al Santuario di Oropa, visita di Ginevra e Val D'Aosta al prezzo di L. tredicentomila tutto compreso. La partenza è prevista alle ore 7 da Piombino di lunedì 2 Aprile ed il rientro con l'ultima nave di venerdì successivo. Per informazioni e iscrizioni, rivolgersi all'Ufficio Parrocchiale o al Sig. Galli Mario di San Piero.

◆ Lunedì 30 è deceduta all'età di 94 anni, la signora Maria Berti ved. Badaracchi.

Ai figli Italo, Primo e ai nipoti le nostre affettuose condoglianze.

loro presenza nel nostro paese, hanno sempre svolto lodevolmente.

◆ Il 27 gennaio u.s. l'amico Michele Calogero ha conseguito all'Università di Pisa la laurea in medicina e chirurgia discutendo brillantemente con il relatore prof. Lazzari la tesi: Prolassi in chirurgia.

Al neo dottore formuliamo i più vivi auguri estensibili ai genitori, gli amici Rocco e Maria Calogero residenti a Cancellara (Potenza).

◆ La Confraternita di Misericordia ci prega di pubblicare questo elenco di offerte pervenute recentemente. L'ente beneficiario, nel ringraziare i generosi oblato, coglie l'occasione per precisare che le elargizioni ricevute a suo tempo per l'acquisto dell'autoambulanza, inaugurata, come noto, scorso mese di dicembre, (di cui il Corriere, per motivi di spazio potè pubblicare solo una parte) risultano scritte in appositi elenchi affissi presso la sede sociale di via Palestro.

La moglie e i figli, in memoria di Mario Leonardini L. 50.000; Canovana - riservata alle mamme pasticciere. Per l'occasione erano state confezionate una trentina di torte, che due esperti hanno minuziosamente esaminato ed assaggiato, per giudicare la genuinità degli ingredienti usati. Le torte sono state poi offerte ai bambini che avevano partecipato ai giochi, ed alle numerose persone intervenute. Molto apprezzata anche la mostra di temi e disegni sull'amicizia, eseguiti dai ragazzi, che era sistemata su appositi pannelli esposti nella sala.

PORTO AZZURRO

### Il carnevale... impazza

Corr. PIA BIANCHI

Dal 2 febbraio con la serata danzante in Piazza Matteotti, il carnevale di Porto Azzurro è sempre andato in crescendo con i veglioni mascherati che tre volte alla settimana vedono la presenza di moltissimi giovani e adulti che in maschera o senza maschera, si lanciano nei vorticosi valzer, mazurke, Polke e sambe dando vita a divertentissime feste.

Come sempre però il Comitato dei festeggiamenti, che per il pomeriggio del 1.º marzo, giovedì grasso, ha programmato anche il tradizionale veglione mascherato dedicato esclusivamente ai bambini, punta sulla sfilata dei carri che avrà luogo domenica 26

MARCIANA MARINA

### Arresti per detenzione armi

Corr. Mario Mazzet

Due persone di Marciana Marina - Massimo Arnaldi di 29 anni e Ilvio Pagnini di 42, l'uno celibe, l'altro coniugato senza figli - sono stati arrestati dalla Polizia di Stato di Portoferraio per detenzione armi da guerra, armi da fuoco, armi bianche, munizioni, un vasto quantitativo di reperti archeologici, gioielli ed una cospicua somma di denaro. I reperti sembra provengano da una zona archeologica scoperta nei pressi di San Piero.

L'operazione che è iniziata con diversi e pazienti appostamenti, è stata diretta personalmente dal Dirigente del Commissariato dell'Elba Dott. Fontanella e si è conclusa mercoledì 1 febbraio.

Gli inquirenti stanno

◆ Il maestro di musica Giampaolo Gentili, anni 74, nativo di Pomonte e residente a Piombino, con la sua scomparsa avvenuta nei giorni scorsi, lascia a Marciana, non soltanto vivo cordoglio ma anche un'opera incompiuta: "La Banda musicale civica". Diplomato al Conservatorio musicale di Bologna per l'insegnamento del clarino, pochi anni fa accettò di buon grado l'incarico di educare i giovani marcianesi alla musica e con tenacia e disponibilità era riuscito a costituire un piccolo complesso bandistico.

Alla moglie prof. Angiola Nannetti, al figlio Ivo, insegnante a Pomonte e sindacalista della CISL ed agli altri familiari le espressioni di cordoglio di tutti gli amici del versante marcianese che hanno partecipato ai funerali svoltisi a Marciana Marina ed anche la solidarietà dei musicanti allievi del maestro, i quali hanno intonato sul sagrato della chiesa la marcia funebre: "Il pianto della mamma" di U. Manfredi.

accertando la provenienza della refurtiva. Mentre le indagini continuano, si apprende che il Pagnini Ilvio ha ottenuto la libertà provvisoria.

La vicenda avrà certamente nuovi sviluppi.

◆ Pensiamo che dopo le affermazioni della signora Ambretta Brignetti in merito alla vendita della Torre pisana non ci sia più nulla da dire. Infatti la signora Ambretta in seguito alle "chiacchiere" scaturite un pò dovunque sulla faccenda, ha categoricamente smentito la notizia della presunta cessione di quello che forse è per lei il più caro ricordo di Raffaello, assicurando in modo assolutamente deciso il sindaco Berti che tali voci sono prive di fondamento e desiderando una volta per tutte sgombrare il campo dalla ridda di ipotesi che da alcune settimane stavano catalizzando l'interesse dell'opinione pubblica non solo marinese ma di tutta l'isola.

◆ A Porto Azzurro è improvvisamente deceduta Esperia Polesi, nativa di Marciana. Vivo è stato il compianto tra i numerosi parenti e amici del versante marcianese e di Porto Azzurro, raccolti intorno ai familiari dell'estinta.

◆ A Portoferraio è deceduta la concittadina Maria Auditore di anni 62. I funerali si sono svolti a Margiana Marina, con la partecipazione di numerosissime persone che apprezzavano le doti di bontà della scomparsa.

CAPOLIVERI

### SFILATA CARRI CARNEVALESCHI

Corr. Giuseppe Falagiani

Anche quest'anno, visto il successo del passato carnevale, sfileranno per le strade di Capoliveri i tradizionali carri allegorici. L'appuntamento è per domenica 26 p.v.; nel frattempo è scattato il meccanismo che vede organizzatori e volontari al lavoro. La novità dell'allegra manifestazione che si svolgerà sotto il patrocinio del Comune, è la partecipazione dei bambini delle Scuole elementari che si uniranno a quelli della Scuola materna.

Sarà presente anche la banda cittadina con il suo nuovo nome "Filarmonica Giuseppe Verdi" e con molti ragazzi al loro primo esordio. Il programma prevede la partenza dei carri dal rieme Alcide De Gasperi alle ore 14.30; percorrendo Via P. Gori, Piazza Matteotti e la circonvallazione si arriverà sui Murelli dove un trattenimento danzante, allietato dal nuovo repertorio della Filarmonica, concluderà la festa carnevalesca.

L'8 febbraio ricorreva il secondo anniversario della scomparsa del pittore

FRANCO CIGHERI

La famiglia lo ricorda agli amici e a quanti apprezzarono le sue belle doti.

CERAMICHE  
**PASTORELLI**  
Pavimenti - Rivestimenti  
Idrosanitari  
Camini - Termopalex  
Tel. 915135 - Portoferraio

LOCALE CARATTERISTICO  
SPECIALITA' MARINARE  
E VINI PREGIATI DELLE MIGLIORI MARCHE

Ristorante  
**Lo Schioppo**

Tel. 99038 - Marciana Marina (Isola d'Elba)

## Bar Pasticceria

Pasticceria produzione propria - Servizi per matrimonio - Assortimento di prodotti salati - Ricerche e curiosità alimentari.

Via Manganaro, 42 - Tel. 915207 - PORTOFERRAIO

STANDARD ELETTRONICA

## SISTEMI D'ARREDAMENTO

mette un architetto gratuitamente al tuo servizio

Esclusivista per l'Isola d'Elba: Cucine componibili MALTINTI, pareti attrezzate, soggiorni, camere, POLIFORM, BELLATO, SORGENTE DEI MOBILI, Imbottiti BUSNELLI

Esposizione loc. Concia di Terra - Tel. 917921

ARREDAMENTI E ATTREZZATURE ALBERGHIERE

**ELBARREDO**

di Adriani & Ferrini

Tel. (0565) 915954 - PORTOFERRAIO

Dott.  
**Ecos Beuno**  
Specialista in ortopedia e traumatologia  
riceve presso ambulatorio del dott. Massimo Scelza  
Piazza Cavour, 14  
PORTOFERRAIO  
Il II ed il IV sabato di ogni mese. Per appuntamento tel. 917070.

# Notiziario di Portoferraio

## Finalmente il via ai lavori portuali

La Sales, la ditta appaltatrice dei lavori per il miglioramento delle strutture portuali di Portoferraio, è in procinto di iniziare i lavori; la prima fase riguarda il pontile numero 1 ex Ilva, punto d'attracco delle navi della Navarma.

La consegna dei lavori il cui primo lotto è dell'importo di oltre un miliardo di lire è avvenuto

sabato scorso alla presenza del vice sindaco Sauro Giusti, del dirigente l'Ufficio tecnico Antonio Bracali, dei dirigenti della Sales e dei rappresentanti del Genio Civile e della Capitaneria di Porto. In conseguenza dei lavori, il sindaco Pardi ha emesso un'ordinanza per modificare il traffico veicolare nella zona del porto.

## Pace - maker

Egregio direttore, vorrei, attraverso il Corriere Elbano, attirare l'attenzione su un problema che riguarda un numero non trascurabile di elbani che si trovano in una condizione davvero difficile: i portatori di pace-maker, i quali abbisognano di un controllo periodico, che al momento non è effettuabile presso il locale presidio ospedaliero, così queste persone, ovviamente in precarie condizioni di salute, per lo più anziani che "godono" di modeste pensioni, sono costrette a recarsi ogni pochi mesi in altri ospedali della Regione, la maggior parte a quello di Firenze, compiendo un viaggio dispendioso e assai faticoso, per il controllo del loro apparecchio.

Sappiamo che l'Unità Sanitaria Locale, nella persona del suo egregio Presidente, e il Primario di medicina del nostro ospedale non hanno mancato di prendere a cuore questo problema, ma una stabile soluzione non se ne è avuta: perché? quali sono le difficoltà che impediscono la costituzione di un ambulatorio attrezzato per il controllo del pace maker presso l'ospedale di Portoferraio? Si può sperare di vedere realizzato in tempi brevi questo servizio, che, oltre a venire incontro alle necessità di questi sfortunati nostri concittadini, porterebbe anche a risparmiare le spese per l'ambulanza cui molti di essi, sono costretti a ricorrere?

Sono sicura che il presidente Cecchi vorrà rispondere alla sollecitazione del giornale e fare il punto della situazione a questo proposito. Lo ringrazio fin d'ora, come ringrazio il Corriere Elbano per l'ospitalità.

VALERIA BITOSSI

Anche altre persone ci avevano chiesto di fare da "portavoce" in proposito, pertanto ci siamo fatti premura di passare la lettera al presidente dell'U.S.L. Giovanni Cecchi, il quale ha così precisato:

In merito alla lettera aperta della sig.ra Valeria Bitossi, questa U.S.L. informa che le difficoltà per istituire un servizio di controllo dei pace-makers sono di due ordini:

a) carenza in loco di personale medico ed infermieristico;

b) difficoltà burocratiche al convenzionamento di uno specialista nel settore.

Il programma dell'USL rivolto alla istituzione di tale servizio, è quello di potersi avvalere in futu-

ro dei medici del presidio ospedaliero, dopo che questi abbiano avuto la possibilità di acquisire, presso Centri Cardiologici qualificati, la necessaria esperienza e di essere quindi svincolati dalle esigenze di Reparto.

Da qui la necessità di assumere, per lo meno, un altro medico, cosa che avverrà a breve scadenza poichè è già stata espletata la selezione a un posto di Assistente di Cardiologia.

Nel frattempo il Comitato di Gestione si è fatto premura di definire la convenzione con il Prof. Cammili, finora non attuata per difficoltà burocratiche.

Alla luce di recenti colloqui con i Funzionari della Regione Toscana sono emerse concrete possibilità per il perfezionamento della pratica in corso da molto tempo.



Mercoledì 15 RIPOSO  
Giovedì 16 Venerdì 17  
Sabato 18 Domenica 19  
Dom. spett. cont. dalle 15  
Porky's 2 il giorno dopo  
Lunedì 20  
Pornostrike  
Vietato minori anni 18  
Martedì 21  
Una lama nel buio  
Vietato minori anni 18  
Mercoledì 22 RIPOSO  
Giovedì 23  
Porno taxi girls  
Vietato minori anni 18  
Ven. 24 Sab. 25 Dom. 26  
Dom. spett. cont. dalle ore 15  
Bad Boy's  
Vietato minori anni 18  
Lunedì 27  
Giochi d'amore proibiti  
vietato minori anni 18  
Martedì 28  
Punk angels i gladiatori  
del sabato sera  
Vietato minori anni 14

### ANNUNCI ECONOMICI

**VENDESI NEGOZIO CALZATURE**  
(fondo e attività commerciale) in Portoferraio, zona centrale.  
Per informazioni rivolgersi in via Guerrazzi 86 - Tel. (0565) 915080.

**VENDESI APPARTAMENTI**  
in via Ninci - Portoferraio.  
Telefonare ore ufficio dalle ore 9 alle ore 12,30 al 92680.

**AFFITTASI TRE VANI**  
uso ufficio in Piazza Cavour, Portoferraio - Per informazioni Tel. (0586) 809469

Le Terme di S. Giovanni cercano concessionario prodotti cosmetici termali per l'Isola d'Elba - Telefonare al 92680.

**LEZIONI DI CANTO LIRICO**  
per informazioni rivolgersi Gisella Chionini - loc. Magazzini - Tel. 966117.

**CINQUE ANNI DI CORSO,** esame di stato conseguimento diploma aziendale e corrispondente in lingue estere. **ISTITUTO TECNICO PARIFICATO "S. MARIA MADDALENA"** Scali Manzoni 47 - LIVORNO Tel. (0586) 29047. Scuola gestita da una cooperativa di insegnanti e di genitori senza scopi di lucro. Iscrizioni entro il 29 Febbraio 1984.

Vendesi Vespa 125 PX 700 Km. - nuova. Tel. 92690.

## Dal taccuino del cronista

Il vice questore dott. Gaetano Di Blasi, già commissario di P.S. a Portoferraio ed attualmente dirigente il Commissariato di Montecatini Terme, è diventato nonno. La figlia Lucia ha dato alla luce un vispo maschietto, Marco, per il quale formuliamo auguri di ogni bene. Al dott. Di Blasi ed alla sua signora Benedetta ed a Lucia e Sandro Cecchi, le nostre più cordiali felicitazioni.

Nelle elezioni della Arciconfraternita della Misericordia, all'unanimità è stato riconfermato governatore il geom. Antonio Bracali e vice governatore il dr. Giuliano Meo. Gli altri incarichi sono stati così assegnati: Finanze: rag. Gianfranco Coletti, rag. Gabriele Magnoni; Cultura e Chiesa: geom. Antonio Bracali; Cimitero e patrimonio: arch. Arcangelo Serena; Pubblica assistenza: rag. Luciano Guglielmi; Assistenza sanitaria: dott. Patrizio Lemmi; Addetto stampa e pubbliche relazioni: Aldo Chelucci; Addetta gruppo femminile prof. Gabriella Vago Puccini; Settore giovanile: Luigi Ricci; Consigliere anziano e segretario del Magistrato: Bruno Filippini.

Il Gruppo donatori di sangue Fratres della Misericordia di Portoferraio e Rio Marina comunica i dati dell'attività svolta nel 1983: Iscritti n. 85 donatori, Misericordia di Portoferraio 59, Rio Marina 26. Donazioni effettuate 97. Nuovi iscritti donatori volontari 13, tutti di giovane età, significato che i giovani sono sempre più sensibili al problema. Durante la 3.a festa del donatore tenutasi l'8 maggio, sono stati premiati con diploma dodici donatori per cinque donazioni effettuate. Il Direttivo ringrazia coloro che hanno contribuito al raggiungimento di simili risultati e quanti hanno aderito con la iscrizione a soci sostenitori e si augura che altri giovani seguendo l'esempio dei loro coetanei diventino donatori di sangue.

Il Club Nautico Elba,

fondato nel 1965, che per ragioni indipendenti dalla volontà degli appassionati del mare che lo avevano costituito, non ha potuto esplicitare i programmi che si era proposto, allo scopo di rivitalizzare la sua attività si è riunito in assemblea ed ha deliberato di rinnovare il consiglio come segue: Presidente dr. Gennaro Gianuzzi, v. presidente dr. Ugo Somigli e geom. Giampaolo Guidi, segretario Mario La Nera, tesoriere Aldo Taglione.

A sostituire il dimissionario prof. Giorgio Barsotti dalla carica di presidente del Distretto scolastico è stato eletto Nello Tarea, insegnante della Scuola Elementare di Marciana Marina. Fanno parte della nuova giunta: Antonio Berti (Marciana), Antonio Galli (Marina di Campo), Ivo Gentili (Pomonte), Romano Verdura (Rio Marina). Nell'esecutivo sono stati eletti il prof. Tullio Kopeinig preside dell'Istituto professionale e la signora Fiorenza Battaglini, rappresentante dei non docenti.

Sabato 18 c.m. avrà luogo il giuramento degli allievi finanziari del Corso "Portuliss". La cerimonia che avrà inizio alle ore 11 si terrà presso la caserma Teseo Tesei sede del II Battaglione Allievi della Guardia di Finanza alla presenza di alte Autorità Militari e Civili.

La motonave "Isola d'Elba" della Toremar ferma da tre anni al Pontile ex Ilva, è stata venduta per circa trecento milioni ad una Società armatrice greca che la adibirà al servizio delle maggiori isole Cicli nell'Egeo. La motonave che ha collegato per molti anni Piombino con Rio Marina, Porto Azzurro e Pianosa, è partita da Portoferraio il 4 c.m. per l'isola di Malta dove ha sede la società armatrice e dove sarà sottoposta ai necessari lavori.

Gli impegni del Tennis Club Isola d'Elba inizieranno col 23 febbraio con il torneo Interst che riguarda i ragazzi. Sono oltre settanta i

giovani allievi che divisi in gruppi, principianti, pre-agonistici ed agonistici, si allenano sotto la guida tecnica del maestro federale Roberto Falcinelli e del prof. di educazione fisica Nevio Leoni che cura la parte atletica. Nel periodo 25 febbraio 4 marzo il Comune di Portoferraio ed il Tennis Club organizzano la VI edizione del Campionato Elbano.

Il 3 c.m. all'età di 77 anni è deceduto Ruggero Bellini, lasciando vivo rimpianto perché molto stimato. Alla moglie Valentina, alla figlia Gabriella ed alle sorelle Maria e Lauria, le nostre sentite condoglianze.

### Dott.ssa MASSARO LARI ANNAMARIA

Diete dimagranti (con nomogramma)  
Diete equilibrate - Diete per particolari malattie

Riceve presso le Terme S. Giovanni tutti i giorni dalle ore 11 alle ore 12

Tel. (0565) 92680 - 915656

### EDILEGNO s.r.l.

Via Manganaro, 94  
Tel. (0565) 92765  
PORTOFERRAIO

Tutto il legno per la vostra casa  
Legnami - Serramenti  
Infissi in legno  
Mobili su misura - Perlinati

### Prof. Dott. S. Buongiovanni

Specialista malattie orecchio, naso, gola  
Libero Docente all'Università di Torino  
Risiede in Portoferraio  
Riceve per appuntamenti tel. 915474.

### CENTRO EDILE s.r.l.

Via Carducci 31 a/b  
PORTOFERRAIO

Tel. 916767 - Mag. 917669  
Pavimenti - Rivestimenti  
Moquette - Materiali edili  
Sanitari - Idraulica

### COMITATO DI REDAZ.

Direttore Prof. Alfonso Praziosi  
Condirett. respons. Leonida Foresti  
Redattore capo Fortunato Colella  
Redattori Giancarlo Molinari Franco Foresti  
Cancelleria Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952  
Tipografia Popolare Portoferraio

### Studio di architettura

Arch. ANDREA AMBROGI  
Arch. M. GRAZIA CORSINI  
Via Garibaldi  
CAPOLIVERI

## Squadre ciclistiche in allenamento all'Elba

La squadra ciclistica con l'innesto di alcuni della Bianchi - Piaggio è partita lunedì scorso da Portoferraio dove era alloggiata all'Hotel Villa Ombrosa. Proficui sono stati gli allenamenti sulle strade elbane, tanto più che per alcuni giorni il bel tempo ha permesso ai corridori di percorrere l'isola in lungo e largo.

Abbiamo avuto occasione di parlare con il direttore tecnico Ferretti il quale ha espresso parole di compiacimento per la cortesia dei dirigenti l'Azienda di Sogno e dell'albergo che ha ospitato gli atleti e si è detto fiducioso nella squadra, che quest'an-

portato a far parte della nazionale azzurra. La coppa e la targa sono state consegnate dall'assessore allo sport dott. Giambattista Fratini, che ha pronunciato un breve discorso. In rappresentanza del sindaco, era presente l'assessore Sauro Giusti. Per l'Elba Rugby, ha ringraziato il suo presidente Franco Dionigi.

corridori, tra i quali il velocista Rosola, sembra avere buone "chances" per affermarsi nelle massime competizioni, rimediando così alla "magra" dell'anno scorso. In questi giorni un'altra squadra ciclistica professionistica è venuta all'Elba per allenarsi sulle nostre strade. Si tratta del Gruppo sportivo "Supermercati Brianzoli" di Bergamo composta da 10 elementi: due di essi sono impegnati nella Sei giorni di Milano gli altri 8 sono alloggiati all'Hotel Villa Ombrosa di Portoferraio, dove si tratteranno fino al 16 febbraio.

## Provvedimenti per l'illuminazione pubblica

Nella recente riunione del Consiglio Comunale, su proposta dell'assessore ai lavori pubblici Sauro Giusti, sono state prese importanti decisioni per il potenziamento dell'illuminazione pubblica. Trattasi della installazione di n. 27 nuovi punti luce nel tratto stradale che dall'incrocio di via Carducci, attraverso S. Rocco e via XX settembre, termina all'incrocio di via della Annunziata e della installazione di n. 20 candellabretti, contenenti 1

lampada a bulbo fluorescente da 80 W. della altezza di mt. 4 a intervalli di 20 metri. Totale complessivo della spesa settantadue milioni e seicentomila lire.

Dalla relazione programmatica presentata dall'assessore alle finanze Pieri, si rileva che è stato deciso il rifacimento totale della illuminazione pubblica di via Carducci e via Manganaro. Si ritiene che sarà realizzato, almeno in parte, per la prossima stagione.



Via Manganaro, 28  
Tel. (0565) 916073 - 917221  
57037 PORTOFERRAIO

## OCCASIONE!

Vendesi avviatissimo negozio di pasticceria in Portoferraio a L. 33.000.000.  
Telefonate ore ufficio 916523.

## La Stalla Elbana

di Di Lupo Maria Luisa

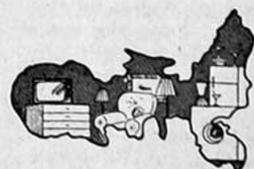
MOBILI HI-FI - RADIO - SALOTTI - TV - CASALINGHI

CUCINE COMPONIBILI ecc. ecc.

Tutto per tutti a tutti i prezzi

Via Carpani, 11 - 12 - 13 - Tel. (0565) 92.083

PORTOFERRAIO



# DECIMA HORA

di Vittoria Corti

Ci è pervenuto per recensione un libro strano, senza prezzo e quindi non destinato alla diffusione, senza nessuna indicazione riguardando alla autrice che è anche editrice. Pensiamo si tratti di un'opera prima: è il racconto autobiografico di una ragazza colta, introversa e scontrosa, nemica dichiarata di tutte le convenzioni, a cominciare dal matrimonio e dalla routine consueta della donna di casa, ma sensibile e acuta osservatrice e indagatrice dell'animo umano.

I personaggi, per lo più gente umile e dolente, sono descritti con pochi tratti, in uno stile spigliato ed incisivo. I riferimenti eruditi, a cominciare dal titolo in latino del libro e dei singoli capitoli, denotano nell'autrice una cultura classica che peraltro non danneggia la compagine del racconto, sempre sobrio e controllato. Un libro, insomma, che rivela la mano di una personalità ben delineata, che si inserisce dignitosamente nella cerchia piuttosto nutrita delle scrittrici contemporanee.

## Dalla prima pagina

### Premio Raffaello Brignetti

cambiati gli intenti di propagandare a livello internazionale il nome dell'Elba anche in campo culturale. La formula adottata dal Comitato promotore del premio all'atto della sua costituzione è lievemente cambiata rispetto a quella precedente: si è cercato cioè di limitare la scelta delle opere da premiare nell'ambito della poesia - lirica, narrativa e saggistica letteraria, mentre in passato non erano posti limiti alle opere da presentare; il che comportava un lavoro eccessivamente gravoso per la Giuria e talvolta la scelta era caduta su opere di carattere teologico e quindi poco pertinenti rispetto agli scopi promozionali del premio. Il nuovo premio si intitola a Raffaello

Brignetti per un doveroso riconoscimento - anche se postumo - da parte dei suoi conterranei, alla fama da lui conseguita nella letteratura contemporanea; fama che gli è stata ampiamente riconosciuta in campo nazionale con l'assegnazione di premi senza dubbio più ambiti del nostro, come i Premi Taranto, Viareggio e Strega.

Le risposte già pervenute all'appello che il Comitato ha rivolto agli Enti e ai privati fanno presumere che questa nuova edizione del Premio corrisponderà alle aspettative che il Comitato stesso si è proposto; tuttavia si attendono ancora consensi da parte dei Comuni elbani, delle Associazioni e delle varie categorie degli operatori turistici per un'iniziativa che merita l'incoraggiamento e la collaborazione da parte di tutti per la propaganda ad alto livello che un Premio Letterario ben assegnato è in grado di produrre anche dal punto di vista del movimento turistico.

### VITTORIO MIBELLI

toferraio era rappresentato dal prof. Regolo Rabajoli, il quale nel pronunciare un discorso commemorativo, portò l'omaggio di ammirazione e di affetto delle popolazioni elbane verso l'illustre conterraneo.

## Beneficenza

◆ Da Milano, in memoria di Francesco Arcangeli, Helios e Mercedes Querci, ci hanno inviato L. 35.000 per l'Avis.

◆ Le famiglie Rossignoli Mazzei per commemorare i loro defunti hanno elargito L. 30.000 all'Avis e L. 30.000 ai donatori di sangue Fratres.

◆ Da La Pila, in ricordo di Ugo Segnini la famiglia Fantone e Carmela Segnini, ci hanno inviato L. 20.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi.

◆ Le sorelle Giannini per onorare la memoria del fratello Aristide di cui il 24 febbraio ricorre il secondo anniversario della scomparsa ha elargito L. 50.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

◆ Giuliana Tozzi e Rossanna Giacopini per onorare la memoria dello zio Tito Tozzi hanno elargito L. 30.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi.

◆ L'8 febbraio ricorreva il secondo anniversario della scomparsa di Franco Cigheri. La moglie e la figlia per onorarne la memoria hanno elargito L. 50.000 alla Misericordia, L. 50.000 ai donatori di sangue Fratres e Lire 50.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

◆ Per onorare la memoria del figlio Antonio che il 9 febbraio avrebbe compiuto 21 anni, Altino e Franca Altini hanno elargito L. 50.000 all'Avis e L. 50.000 ai donatori di sangue Fratres.

◆ A.G. ha elargito Lire 10.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi.

◆ In memoria di Silvano Mattafirri N.N. ha inviato L. 50.000 all'Associazione per la ricerca del cancro.

LEGGETE IL CORRIERE ELBANO



**RISTORANTE - BAR VILLA DELLE RIPALTE**  
Tel. (0565) 968408  
VILLORITA IMMOBILIARE S.p.A.  
Direzione Villaggio:  
FATTORIA DELLE RIPALTE  
57031 CAPOLIVERI (Livorno)  
Telefoni (0565) 968402-968445

**RISTORANTE - BAR CALANOVA**  
Tel. (0565) 968958  
Sede Amministrativa:  
37121 Verona - Stradone S. Fermo 11  
Telefono (045) 38698

## Ristorante Publius

Locale caratteristico dove potrete apprezzare la tipica cucina toscana - Inoltre una scelta di vini delle migliori annate.  
Loc. POGGIO - Tel. (0565) 99208 - Isola d'Elba

## Dott. EZIO NOVELLI

PORTOFERRAIO - Grattacielo piano 11°  
Solo per appuntamento - Tel. 915776  
PIOMBINO - Viale Petrarca 133  
LIVORNO - Via Roma, 92 - Tel. 808594  
Cure Ortodontiche di tutte le MALPOSIZIONI DENTARIE

## Terme S. Giovanni Isola d'Elba

FISIOTERAPIA  
(medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia  
Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

PROSSIMO INIZIO LASERTERAPIA

ORARIO: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12  
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) - Tel. (0565) 92680

### ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino  
5,20 - 7,45 - 11,30 - 13,20 - 17,15 - 18,50

Linea Piombino - Portoferraio  
6,55 - 9,50 - 14,20 - 16,40 - 18,50 - 20,50

LIVORNO - PORTOFERRAIO  
mercoledì ore 13 (scalo a Capraia), sabato ore 13 (scalo a Capraia)

PORTOFERRAIO - LIVORNO  
giovedì ore 5,20 (scalo a Capraia e Gorgona) domenica ore 15,30 (scalo a Capraia)

Linea PIOMBINO - RIO MARINA - PORTO AZZURRO  
Partenze da Porto Azzurro: 6,25 - 10,25 (escluso mercoledì e sabato) 15,45.

Partenze da Piombino  
ore 8,35 (il mercoledì e sabato con proseguimento per Pianosa); 13,00 (escluso mercoledì e sabato); 18,00.

ALISCAFI - Portoferraio - Cavo - Piombino  
7,10 - 13,15 - 15,40. Da Piombino 8,40 - 14,40 - 16,30.

## NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

### PARTENZE DA PORTOFERRAIO

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ  
06,00 - 10,30 - 12,20 - 15,40 - 16,45 - 18,45  
SABATO 06,00 - 10,30 - 13,00 - 16,45  
DOMENICA 16,40

### PARTENZE DA PIOMBINO

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ  
06,15 - 09,15 - 13,00 - 14,00 - 17,10 - 19,30  
SABATO 06,15 - 09,15 - 13,00 - 17,50

Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133  
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0965/39031  
Bastia (Corsica) Tel. 003395/314629

## Centro Ufficio

PROPOSTE AVANZATE PER L'UFFICIO  
Fotocopiatori - Computer - Macchine per scrivere - Calcolatrici - Mobili per ufficio  
Assistenza Tecnica  
Via Manganaro, 23 - Tel. (0565) 916290  
PORTOFERRAIO

## la bomboniera

• Battesimi - Comunioni - Nozze  
• Confetteria - Articoli da regalo

Via Carpani 30 - Tel. 966382 - Portoferraio

## Maria Grazia Bello

ARTIGIANA ABBIGLIAMENTO DONNA

Via 11 Febbraio, 5

CAPOLIVERI

## Auto "BARDI,"

Concessionario ALFA ROMEO e FORD

OFFICINA RIPARAZIONI - CARROZZERIA - ELETTROAUTOMAGAZZINO RICAMBI e ACCESSORI  
AUTOCCASIONI - COMPRA-VENDITA

Loc. Antiche Saline (Zona Industriale) Tel. (0565) 917140  
PORTOFERRAIO - Isola d'Elba



Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di

PORTO AZZURRO  
Località Buraccio

EURIT S.p.A.

Tel. 945735 - 945756

CHIMICA MINERARIA

- Blocchetti in lapillo di ogni dimensione
- Ghiaia per Giardini e Ville
- Sabbia per costruzioni del Fiume Po

## Cassa di Risparmio di Firenze

Fondi patrimoniali al 31-3-1982  
L. 84.014.957.075

al tuo servizio  
dove vivi e lavori

## AGENZIA IMMOBILIARE

# DOMUS

del Geom. NINO SPADA

Viale Elba

Tel. (0565) 917033  
PORTOFERRAIO

IN VENDITA

### PORTOFERRAIO

- ◆ Mq. 70 vista Calata Mazzini
- ◆ Monolocali per ufficio
- ◆ Bagnaia - Mini - Vista mare arredato
- ◆ Monolocali da mq. 36

### CAMPO NELL'ELBA

- ◆ Residence: mini mq. 50 con giardino
- ◆ Nuovo mq. 60 con terrazza sul mare
- ◆ POMONTE: mq. 60 L. 75.000.000

### CAPOLIVERI

- ◆ Terreno con rudere
- ◆ Monolocali nuovi in residence.
- ◆ Terreno agricolo Madonna delle Grazie vista mare.
- ◆ Terreno agricolo loc. Ripitino.
- ◆ Mini Centro-Storico mq. 40

Pasticceria Fiorentina  
V. MAZZOLI & F. io  
Pasticceria fresca e secca  
Via Roma - Tel. 92016  
PORTOFERRAIO

NUOVA CONCESSIONARIA

# Elbacar S.r.l.

Servizio vendita - Assistenza - Ricambi  
Via T. Tesei - Tel. 92790 - PORTOFERRAIO



# Galleria d'Arte "LA SOFFITTA"

I maggiori Pittori Elbani  
PORTOFERRAIO

Maestri contemporanei di grafica e di pittura  
Via Garibaldi, 25 - Tel. 917388